ՍԼՆԻ 10 ՀԱՅԿ ՄՈՒՀԱՐԻՄ 1876 ԳՈՒՆՎԱՐ 31 ՃԻՄԱՍ ԻՐԹԷՍԻ ՍԱՊԱՀ ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՓԵՏՐՎԱՐ 12 Ն. 3039

Մանչուսմի էֆքեար սէնկսէ 300 նիւսախ իթիպարբիյա, գրչակի Իսթանպոլ իչին 2 լիրա օղուզաւ կեսի թաշրարար իչին տաւխր սէնկսէ 300 նիւսախ վիրկէրէք, վէ բոսթա բարբարը տա իչինտէ օղարագ օն իքի սամ մէճիտիյէ տիր։
Նուսախսի 40 ար բարտա սամբուլմադտա տիր։

Մանչուսմի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԼ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

ԻլանագԴեն պէհէր սաթըրը 1 լինճի էսկիա 3,2 լինճի սէֆիա 2, գՂ 3 ֆիւ վէ սայիր սէֆիարար իչին 1 ղՀ։ վէ իլան սըրա սընա դօնուրմաեան իլանը։ սաթըրը 5 ՂՀ։
Մէքթուպ վէ սայիրէ Գալաթատա Բէյնճէյմախ բաղարբնտա փ՝ադը Նո. 41 իրսի խանրնտա Կարապետ Ֆանոսեանսն իսմինէ կէօնդէրիլմէք տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

. . . Խմբագիր,

Մարտի 1783 թուականի մէջ Գարակէօմրիւկի թաղին խառնուածութեանց նկատմամբ, յօդուածն կարդացուցի՝ երբ կ՚ուրախանայի թէ անկողմնակալ գրիչ մը յանդգնեցաւ պատճառներն պիտի պարզէ, Ղ գայած ուրախութիւնս յանկարծ դատմութեան բաժակին յատակը սուզեցաւ. տեսնելով, որ Գ. յօդուածագիրն անկողմնակալութեան դիմակին ներքև ծածկուած, իւր դրիչը Վասպուրական անուն խմբակին նուիրելով, ճշմարիտ եղելութիւններն այլ ընդ այլոց խեղաղիւրած է. զոր՝ մի առ մի պիտի հերքեմ առաջնոյ, նաև ուշիմ ընթերցողին անաչառ դատողութեան խնդրելով։

Գ. յօդուածագիրն յաճախ «Ղարաբիլիսայ խմբակ և նորա գործիքներն» կը յիշէ. ամենուրեք Քրիստոսասէր էֆէնտի և զամանս ակարկելով. սակայն, կամիր յուղեալ միան և կը բան բնոյթն զինքն մի ուսումնութեան մէջ ձգած են կամ հրապարակաւ առաջ կը խօսի։ Որովհետև Քրիստոսասէր դամբարակին շատ ս կուսակցապետ կար պէս՝ Ղարաբիլիսայ խմբակին ներքև ամենայն ինչ ինչպէս պատրաստեալ էր. զոր՝ Վասպուրական խմբակին ակիզբէն ի վեր ի գործ դրած անվայել ընթացքն յայտնելիս անշուշտ դիտաւորեալ, [illegible] և անցեալ տարի Թաղ. խորհրդոյ քաւէպարկութեան միջոցին, ոչ սուր էֆէնտի և ոչ նորա խմբագործիքներն (իր բառովն) կը էին. այլ ինչպէս ուրիշ խիստ ոգեամ բնաւորութեան մէջ միջոցին կցուրթիւններ կը կաղմուին, նոյնպէս՝ նոյն ժամանակ ալ մեր թաղին մէջ երկու կուսակցութիւն. որոյ միոյն ազդուիչներէն մին էր Գ. Ց. Դ.։

Յա ուղելով Հոգաբարձութիւնը՝ ղարաբիլիսայ խմբակին խնկարկուներն ըլլալ (թերևս զանազ ակնարկել կուգ, և կամ զայլ, որ մեզ համար հաղելուի մ՚է) անուանարկել, ուղղակի ազդեցիս կը նախատէ. և այսօր Վասպուրական խմբակը կաղմող թաղեցի անձին ինչպէս օրապէս յայտարարելն ինքն կը խոստովանի. ըսելով թէ թաղեցի՝ ճշմարիտ բարին և ճշմարիտ օգտակարն ճշմարտանման խարէութիւններէն չկրնալով ազատիլ, առ այն հրաւիրող ձայնին կը հետևի։

Գ. յօդուածագիրն ուրիշ մի տաղ կը գրարկէ հոսարակութիւնը խաբելու համար, առարկելով թէ «Վասպուրական ընկերութիւնը կարգուած Թաղ. խորհրդոյ կասարէր». մինչդեռ այս ընկերութիւնը՝ իր բարեմասնութիւններովն անուանի և խիստ շատերու ծանօթ Ցարութիւն էֆէնտի Զինճիրճեան, խորհրդոյն վաւերացումն երկու տարի յետոյ, իւր յանկուցիչ խօսքերէն հրատարուած 2—3 Սալմանթօմրուքցի դեռահաս պատանիներու ձեռօք հոստատուց։ Մի՞թէ, Գ. յօդուածագիրը՝ քաւէտրութեան միջոցին բրած ճգանց ապարդիւն եղնելուն վոխարէն, վաւերացումն մի քանի օր յետոյ մի քանի արբանեակներով նմա (խորհուրդին) բրած ոսոռնալիքներն մոռցած է։

Ձ՚եմք գիտեր թէ՝ դիտմամբ թէ տգիտութեամբ Ազգ. Ուսումնական խորհրդոյ ալ կծու ակնարկութիւն մը կը նէ «Հոգաբարձուս, ըստ իւր կանուխ հաւանութեան, վաւերացուց» ըսելով։

Ազնի՛ւ ընթերցող, ծիծաղելին այն է որ, թաղիս խառնութեան բուն պատճառն և տեղի տուողը, որոյ խնկարկուներէն է ինք, անուղղակէս արդարացնելու համար յառաջ կերթայ ըսելով թէ «Քրիստոսասէր էֆէնտի Ամեն. Ս. Պատրիարք հօր սորագրութիւնը ետ առնել տալ յաջողած է»։

Արդահատելի վիճակ . . .։

Պարոն Ց. Դ. սեպտեմբեր 7ի դէպքը կը յիշէք. լա՛ւ. բայց նոյն ցաւալի դէպքին վրայ Աբժ. վոխ. Ցէր հօր՝ պաշտօնապէս քննիչ գալով՝ արդարապէս տուած վճիռն և բրած անօրէնութիւնն յիշել ղանց կընէք. Քաղ. ժողովոյ առթիւ թաղ. խորհուրդն յղած հրահանգն, որով զխռովարկուս յանանէ յանանանէ առ ինքն զնկուցանել կը հրամայէր, չէք յայտներ. զոր՝ Վասպուրական խմբակին ակիզբէն ի վեր ի գործ դրած անվայել ընթացքն յայտնելիս անշուշտ դիտաւորեալ, [illegible]

Եւ որ ամենացաւալին է միմիայն զգայուն սրտերու համար թաղիս Հոգեսիմեանց վարժարանին պաշտօնանկութեամբ պաշտօնէութիւնն միայն անպարկիչ խօսքերն (որուն համար միայն հրաժարեցուած է) մէջ կը բերէք զՔրիստոսասէր էֆէնտի ընդ որ և զՀոգաբարձուս վառահամբաւել ուզելնուդ համար. և մինչև անդամ ի յաղուրդ կը բերցնդ դռեհիկ ոճով մը ---- կը կոչէք զանոնք։ Սակայն միթէ չէ՞ք գիտեր որ անձեղի մը կոյս պատիւը ուրիշներու զոհ կընէք վառաբար. զանոնք նախատանօք անուանարկելու վոխարանօք։

Վերջապէս, Մասիսի յօդուածագիրը պարոն Ց. Դ. ձեր սորագրութիւնը կրող անտեղութիւններով և զրպարտութեամբ խճողեալ նոյն գրութիւնն ձեր և ձեր Վասպուրական խմբակին ընթացքն՝ վոխանակ արդարացնելու. ձախողաբար կը դատապարտէ։

Վերջին խօսք մ՚ալ. Գ. Գարակէօմրիւքցի, եթէ դու և ձերոյինքդ կուզէք բարի դարձ մ՚առնել, ձգեցէ՛ք խեռն ու տաքութեան ոգին. վանեցէ՛ք բանսարկուն. միացէ՛ք Թաղեցի ձեր եղբարց, որանք՝ անտարակոյս եմ՚թէ, կանուխէն ներողամիտ կը գտնուին ձեր արարքներուն. միացէ՛ք զիրար սիրահելով, և ձեր թաղին ապագայն բարեբաղդել ջանացէք. եթէ կուզէք որ ապագայ սերունդը ձեր յիշատակը օրհնութեամբ յիշէ։

1876 յունվ. 21 ԱԲԳԱՐ
Սալմանթօմրուք

—

. . . Խմբագիր,

Հաճեցէք հրատարակել հետևեալ դրուածն ձեր ազնիւ օգուտ լրագրոյն մէջ կանխաւ ընդունելով իմ շնորհակալութիւնս։

Մասիս լրագրոյ 1784 և 85 թուոյ մէջ Ղահագն սորագրութեամբ յօդուած մի կարդացի, յորում Գ. յօդուածագիրն Սալմանթօմրուքի և Գարակէօմրիւքի թաղից մէջ տիրող խռովութեանց առիթներն նկարագրելով, իւր կեղծ անուան վրայ պատմուած առասպելներուն նման սուտեր կարկատած էր։

Բաղմաց յայտ է այն իրողութիւնն՝ որ տեղի ունեցաւ 1872 մայիս 24ին Գարակէօմրիւկի դպրոցն։ Թաղին մէջն մի քանի երիտասարդք (տիօք և մտօք) կամելով զվարժարանն մի լաւագոյն ուղղութեան մէջ դնել, Հոգաբարձութեան (լաւագոյնն ասելով՝ Հոգեբարձութեան) պաշտօնն ստանձնեցին, և իրր ամենայն բարեկարգութիւն, վարժարանին պաշտօնեայներն՝ որք իւրեանց արժանեօք համայն աշակերտաց համակրութիւնն գրաւած էին՝ հրաժարեցուցին իւրեանց պաշտօններէն, և փոխանակ սոցա կարգեցին այնպիսի մարդիկ՝ որք ուսուցանելու համար, տակաւին ընդ երկար աշակերտել պարտ էին։

Ես (ես և իմ ընկերքս) բողոքեցինք յայնժամ այս վանգաւոր բարեկարգութեան դէմ. և երբ մեր իրաւունքն խնդրեցինք, ըմբոստ կոչեցին զմեզ։

1872, Մայիս 24ին, այն խորհրդաւոր և փրկարար օրն, դանակոծելով արտաքսեցին զմեզ վարժարանէն, և այսու համարեցան մե՛ծ յաղթանակ մի տարած լինել մեզ՝ այսինքն ապագային դէմ։ Աղերսագիր մի գրեցինք յայնժամ առ Խրիմեան Հայրիկն՝ որ երկիցս քննիչ վարդապետ մի ղրկեց ի Գարակէօմրիւք, ի ստութիւն իրաց։

Գ. Յօդուածագիրն կը ստէ, երբ կուսէ մեզ համար թէ Խրիմեան սրբազանն դատապարտեալ են։ Չի՛ք ինչ քան զայս ծաղրելի և հակասական։ Գ. Յօդուածագիրն չճանչէ ուրեմն զԽրիմեան, չանչէ՛ զայն ճակատն վսեմ՝ որոյ ներքև անհուն խորհուրդներ կը յուզուին։ ընդ որ մտածմունք և վիշտք իւրանց ներքն են թողած։

Նա այնպիսի մարդերէն է՝ որք յուարեկ անցեալէն, յապագայն կը յաւեն իւրեանց հայեցուածքն և զապագայն կը պատրաստեն։

Մեք, դաստիարակեալք առ տեսութեամբ Զէնճիրճեան Ցարութիւն էֆէնտիի որ աղօթեց նուիրեալ երկաձիգ ժամերն կարճեց, ուսման զոելով զայնս, մեք այնքան քաջ կը անչեմք և կը սիրեմք զկրօնս, որքան մեզ՝ արտաքսողք և նոցա կուսակիցք ջնասէր և կրօնի պաշտպան կը կերարանին զինքեանս։

Քանիցս զարմանալի են այդպիսի արդիկ՝ որք երբ զօք հարուածել կան, նախ նորա հաւատոց և համոզմանց վերայ կը յարձակին։ Աչդ՞ր՝ բնագէտք՝ որ մեծ օգուտ ունցան են մարդկային ընկերութեան ի դաշտի ջերմաչափ և հրաչափ, ևն. զոր ծիներով, կարի մեծ դիւրութիւն ընձեռած պիտի ըլլային այնպիսեաց, եթէ մի հաւատաչափ գործի ևս հնարէին։

Հաւատաքննութեան խարդկներուն կայծերն են սոքա, որք արծարծին դեռևս ցորչափ կայ տգիտութեան մթնոլորտն։

Այդ կրօնասէր և ազգասէր մարդիկ, ապագային դահիճք, կռուեցան մեզ դէմ և յաղթեցին. քանի՞ տկար էինք մեք. բայց ապագայն հզո՛ր է. նա մայիս 24ի հաշիւն պիտի պահանջէ ինոյանէ, անաչառ և անողոք։

Նոքա դան հարին զմեզ. մեք կարգահատիմք ընդ նոսա. ա՛յս է մեր վրէժխնդրութիւն։

1876 Յունվ. 25 Ա. Ն. Թօհաֆեան
Քաղկեդոն

—

ԱՅՆԹԱՊՏԱՆ ՄԻՐԹՈՒՊ

. . . Էֆէնտի,

Էվվելքիլերտէն սարքը նազար ըլա, Աւետարեր նամ վարագբարէնին 47 նոմերօսունտա Ց. Դ. Դ. խնդրաբիլէ, Անթապտանի Լուսաւորչական Հայլար ալէ յհինէ տերճ իսկլէն մէքթուպտա պիր Թաղըմ հեղեան վէ Իֆթիրաեէ ճէտարէթ խաէն ճահիլլին, ճէհալէթի ֆասիսոֆնի ալէնէն Փրօթէսթանլարս բրօթէսթօ խաէրէք, նէչր ու իլանընա միուսատաէ յի հագդանկէթվերվերիլերինի իլ թիմաս խաէրիզ։

Դօլէբա էնասընտա հէր՝ միլլէթ վէ հէր մեդհէպ այինլերինճէ մախսուսի տուա վէ իսպատէթիմատիքլերի միսիլլու, սայէյի մատաղէթվայէի հաղբէթի ճէհինշահիսէ մեդհէպ սէրալէսթիյէթի իլէ մի չէրրէֆ պուլունտուրումուզան Ս. Եկեղեցիսէ տուա վէ սենա իթմամքան պուշկա, «Դուրպան վէ Տիւլիւք պապալար» անիլէն տաղլարտա տախի իճրայի այն իթմիշիզ տիր։

Շուտ թէշէպպիւսթամբրը օրթաեա կէթիրմէյէլիքանէն մի բաա՝ տաղլարտա տուա իթմէյլիկիմիզի թաղպիհ իթմէք իսէ, նիչէ Մարդարէլէրին վէ հաթթա Քրիստոս էֆէնտիմիզէն տախի չօղ ալֆա տաղլարտա տուա իլլէտիրլէրի, պունա պիր խալրէթ վէ պիր ճէվապը քեա ֆի տիր. «Դուրպան վէ Տիւլիւք պապալար» անիլէն զիեարէթիկեահլարը «պիր չիֆտաթճը տահա օրուն տէյտի» խրարէլէրինէ կէլինճէ ճէվապ վիրիրզ։ Լուսաւորչական Հայլար օլ զիեարէթիկեահլարը Իսլամլարա խաաս օլաուզունա թանը, վէ հէր սահիհ Խրիսթիանլարան թանըմըշ չէֆտաթ պէրլէյէճէք նէչէ նէչէ չէֆտաթճըլարը պուլունտուզունտան, օրալարա իհթիմալը օլմանբաշ, ամ չօղ զամիր իլէ իթմիշ տուա մալիք օլանլար իգրար իտէրլէր քի, Լուսաւորչական Հայլարտա պու տույքու վէ նիյէթ պուլունմամըշ տիր, անճագ պու թէշէպպիւս իսէ, քէմալի մէտանէկյէթ վէ ֆաղիլէթիմիզ-

տէն նեշէթ իթմէշ տիր, չունքի, էօյլէ պիր վաղբիթտա էշլի մէտէնկյիլեթտէն դապուլ օլունա՝, իթիրազ էչիւն, թապիէն հավասը պօղուլանաղ վէ պուլաչէդ պուլունն անպարտան սիրատէթ խաէճէյի իշլթիս հարտէն պուլունաճաղ պիր մահեղլէ կի՝ չմէ.բլիկէ իթիրազ խաէն զէվաթը, հ՝ ուզուրա մէճպուր օլաուդլարը Ս. Պատարագ՝ան մահրում իթմէմէ.ք էչիւն, հաբիմ պիր միլլէթ ենտենտէ պուլ ունա՝ ս լիլէն հավասը միւատիտ պիր մա՝ հելլէ ճէլլ իթմէ.բլիկէ, պու վէսիլէ ի՝ լէ մու վաֆֆաղ օլունա պիլիր խոր։

«Թ՝ ատիօր աէօնէր ի.քէն, պիր իսթիեար սարկաւագ, սօուգ սէպէպինտէն, ա՝ զբաղբը չբդարմտրդը իչէն, պիր քահանատան թաղիր օլունտուղու հալտէ, թարաֆէ յինն եէ.քահիկերինէ խթիմոլ էյլէտիկի լաեբդարդ սէօղլէր շէօյլէ տուրսուն» իպարէլերինէ կէլինտի.քտէ, վահիպտէն պուլունան քէմալի իշթիկատանթա տիդդամթ իթտիրմէ.ք նիյէթի իլլէ, պիր քահանատան սարկաւագ «պաշբը աչ» տէնիլտիկի վէ սարկաւագբն տախի «աշմամ» տէտիկինտէն զայրուտա միւպալաատան իպարէթ օլուպ, պու դատարճբդ պիր միւպահասա իսէ գավդա սաեբլբա՝ թագպիհ տիլտիկի հալտէ, Ամերիգա միսիոնարբնտան Մ. Մարտինն իտարէյ թապիր իթտի.քլերի մէ.թիէպին միւաէրրիսի ենով.քէտնա «պիր Ամերիդալը սանտալեատնա օթուրմադա լայբդ տէյիսինիզ» տէմէտի, վէ օնունտա ճէվապը, վէ պաշդա պիր ճիհէթլէ.ք քէնտիլերինէ «տիլենճի» լունմանը վիրմէտի, վէ կիրակի կիւնինինն պիրինտէ ժողովարանա (պիր միւհիմէրկմ Փրօթէսթանտն կիրտիկի թէր.բլէ, շարաթը մուդատտա թութատուդու ճիհէթի լէշ) չբդան նիղա վէ դավդա, վէ հայթտա եէ.քտիկերինէ «կիթ սէն էվինտէ քէնտի դարբնա նիշամ վէր...» վէ էմ սալի շանթարարան մատտա, կէչէնլերտէ էր.քէ.բլեր լէշ դատրնդր ժողովարանտա «մոխուլթ օթուրտանդր օթուրմտրնդր» (հաղբդամէն էրմենիճէյի եատ պիր լիսան ստեբդ, վէ լիսանը Թուրքիյի տախի «պիլերիմ» խատատրնտա պուլունան, վէ հիս.քիմէթ դօնատղ.ք նտա թէշբիլ օլունան թէ.ֆրի.ք ճէմիյեթինտէ, ճէհաշէնպիհի բէնճէմտիհտէն ֆարդ խաէմէնէն Ե. Գ. Գրիգորան, տաէմ խատարէսինտէն) դավշալարը, վէ հայթտա Ա. ինչլի դարանդն պայբմբշ օլարադ սիրիսյուպ տիշարը չբդարբլբը էնտատ, ճահիլ մուխալիրիմիզ՝ն սեաղ.ք նտան թութատուդու, վէ եախօտ թութանդարատան մոլիմամթ էմինտիկի տբրատտ, շատ ույդունատղ բուդարբն պինտէն պիրինի օլուն, Թուրքիա Փրօթէսթանդարբնդն պիրինի.ք ադկէտէ՝ սի օրան Աշատարեր նամ վարադբարէ՝յ եաղմնդրա, ատատրա դ՝ալէմի դբբբբ՝մշ մի խաի, եօղատ տարբէթի հաղդատա կէօրինէն դատատաշարբն հիճատարբնբը միճիպ օլաճաղ.ք նտան, իլանբնա միւատատ օլունմա՝ղ մի խաի։

«Պատարագ՝ի Տէր Եղիշէն էյլէսի՝ էն տուտատն մատտա, պաղբ խբբմէթբը, եատ լիսան իլլէ օլուպ» տէնիլէն լաղբրաբլարա կէլինճէ, եատ լիսան տէնիլէն իպրանճէ, Բուլճա, Պալբարա... վէ լիսանը ատյիբէնին պիրի իլլէ, վէ եախօտ պիրէ թէ.բրարէն Խրիսթիանբդ էօյբէմէ.ք էչիւն ատէսէն կէլմիշ օրան Մխիթարբարբն, վանթանարբնտա թէշբիճ իլլէ, քէնտուլերինէ փութվէբէսմէլիկէ ճէլալ խաէն Զին վէ Ճաբանալարբն, վէ զաթէն մուվաֆֆաղ օրմուշ օրան Հինտխթանբը Միսուլիմանլարբն լիսանի իլլէ, իճրաի այնինխիրմիշ անպաչբբաճաղ.ք նտան, պունտատա թատհիհ խաէրիդ.ք, ալիդ Էրմէնի պուլունտուղումուղ հալտէ, այնխիմիզ տախի լիսանբմբզճա իճրա օլունմուշ, վէ քէնտուլեր էճատաղարբնէն տին ու մէդհէպինի, ենթիրէսօլարբնտա գուրսան իթտի.քլերի միսիլլու, ինտան իւղէրինտէն իւղիւլմէդ վէ սաթբբմաղ օրան հէմճինսլերի լիսանբնը «եատ լիսան» թատիր իթտի.քլերի, բէ.ք մուճիպի էսէֆիմիդ օրմուշ, վէ տօղրուտու սաչաղբբ՝ն նիհատէթի, հօդգատաղ ատտորդբ կիսի.ք դաթբը տէյիլ խսէ, Ա.ֆթատ Փրօթէսթանթլարբնտան, այնի տույդունա մալի.ք օլանբար, տերէճէյի նիհատէտ աչաղբբդա վարմբշբար տբբ, տէնիլսէ ճայիդ տիր։

Ցէր Եղիշէ Հայր քէնտի քարոզունուն նիհայէթինտէ «աղիդ քահանայարբն» տէմէմիշ խսէ տէ, պիլ ֆարդ տէմիշ օլսա պիլէ, մէկէրչի պու լուդէթ տահա տաիլերէ դուլլանբլբբ պիր լուդէթ տէյի՞լ մի տիր. «Եիւղէրինտէ պադ» տէտկինտէ կէլինճէ, մէկէրչի օլ Եիւղէր կերատապը մէյուսկիյէթէ տիւշմիշ, կէօղէրինտէն չբդան աճբ աճբ եաշբար, օլ Եիւղէրտէն ադմադտա, «Եիւղէրինտէ պադ» տէմէ.քէ «ֆէրեատարբնը իշթի վէ դապուլ իթտէն» իպարէ տէյի՞լ մի խաի։

«Բադբ իշտիրբ, տուա սէսինտէ հայդբբբշ տախի դարբշտբ» տէնիլմէսի «Հ՝ յի եալան պու եալան...» մէսէլինի պիղլերէ տէրիսթբբ իթտիրմէ.քտէ տիր (էն մէտէնի մէմլէ.քէթլերտտ կէօրիւլսիկիս կիպի, պուրաճա տախի, պադբ ճիհնունդբի միւսթէնտա թութատուդումուղ հալտէ), ֆիլ մասալ Նամուսու տէթճէ, բադբ իշտի.քլերի կիպի, պատէլիպատէթ օրատտա տախի խթիմնդ իթմիշ օրունդար, պու ճիհէթլէ տախթէ սօֆուլուդ թասլանան բրօթէսթանթ ախսարարարբն, կիդլի կիդլի նշանդարատա, տիյիլունդերտտ, տու.ք քեատէլերի իլլէ, տու կիպի բադբ իշտի.քլերի, վէ տերիսօշլուդատան խթիֆրա խատէն տերիսօշլարբբ ժողովարանատան տիշարբ տիւրիւ.քլեէրէ.ք «Իլլեթի թութմուշ տուր» տէտի.քլերի վէ ճէօմատթբ խ.ք.եաթ իթմէեէ չբդրշարբդարբ, վէ նիշէլերին «Հէ.քիմ, ատնճբ իշէն իշմէտի թէնդրի իթտի» կիպիեաանդարտա չբդրշմնդարբ. վէ հէլէ շու դօլբրա միւնատէպէթինի պիր վէսիլ խատրէ.ք պէզէթտէն տիւ.ք.քեանդարբնտա դատար։ բադբ չիշէերի սադ.ք.ամբբբդբ մէկէրչի կէօրիւլմէմիշ վէ իշխանմէմիշ շէ՞յ մի տիր։

Թէնտու դալմի իլլէ մէտ օրունտն բէտարբերի Ե. Գ. Գրիգորան, պաբ մահէլլէբբ ատատշնատա, ճէօմատտա քարադ վէրմէ.ք իշէն, պէշ ադթբ նէֆիր քահանայ հայբբարտա օրան թէ.բլիֆին, Է տատէմ դատարլ իլլէ աւագերէյ Արժ. Ն. Մելքան հայբատան վերիլէն ճէվապը կէլինտի.քտէ, եվվէթ Ե. Գ. Գրիգորան քէնտի վաղիֆէսինի թանբմանատարադ, նէդատբեթթ դարբը օրան թէ.բլիֆինտ, Արժ. քահանայ հայբբար, տօղրուտ բէ.ք նէդատբեթթ ճէվապ վերմիշբ տիր. չէօյլէ քի, դօլբրա աֆէթի վանթբատա, պիլճիւմէ քահանայար, ալխատատա Արժ. Տ. Մոսէս վէ Տ. Եղիշ հայբբար, ելտէն կէլտիկի տերեճէ, հութ հէ.ք.եբ՝բ ի կէօշէրինտ ատբբադ, իրայի գաղ՝ֆ.յի մուդատատսէէրինտա, պունտա տա՝վադբթ սարֆ խաէրէ.ք, քէտի ինչ մանչէսի իլլէ մատարուֆ նիւբերինի գբզարթմադա քատֆի ճէվապ էր իլլէ, տէֆ ու բէ.ֆ իթմէբերի, շատատ նշ թէչէ.քքիւր տիր։

Էօթէատէն պէրու միլլէթբէրվերբլիկի իլլէ մէլուֆ օլան Մեծ. Յովհաննէս Էֆէնտի Քիւրքճանօֆուն Վարպանեան Յանդարան ընկերութիւնատտա նուշթգ խաէր ի.քէն «Ալիմ Ալլահ, շահիտ Ալլահ՝ էկեր Ալլահ պիլսէ խոր քի, Եէհուտիլեր Քրիստոս էօլտիւրբճէ.ք խոր էր, օնլարը թբբնադ ընա գուրսան խաէր ի.ք» իֆթիրասընա կէլինտի.քտէ, ատէթատբբֆ իֆթիրա վէ եալանան խպարէթ օլատուղու, ինքեար դապուլ իթմէդ պիր տահիհ ի.ք տիր. կէրչի օ զաթ սերպէսթ վէ միլլէթբերվեր պիր դաթ օրմադ՝ն, էյեր քի թանդարանբմբզբն տիրէ.քթ օրլուզունու դապուլ իթմիշ օլսա խոր, պիդ իֆթիխար միւթէշէ.քքիւր օլուր խոր.ք, անճադ, միւմանիլ՝ յինն մէպէ.քի, տաբա մէզհէպ ֆարդբ իթմէ.յերէ.ք, իդթիսարբնա կէօրէ, միլլէթէ իթմիշ վէ իթմէ.քտէ օլատուղու խբզմէթ վէ ֆէտատ.քեարլբբարատան։ պու նատ.քէօրլբբ տախի հիսսէմէնտ օրմուշլար խսէտտ, սիւմիւ.քլիւ պէօճէ.յին, ատթէշ պէօճէ.յինէ օրան ատատվէթի միսիլլու, պունտարբն տախի օլ զաթտա ատատվէթի օրմալարբբ թապիի տիր։

Միւհէլլիֆ, պիդ իմ մէպէ.քիմիդ խուսահթբ տախիլ էյէմիդ մէշղուլ օրմադ օրատուղունատ, մէմուլ խաէրիդ.քի, քէնտիլերի տախի, այնի մէպէ.քէ սիւրու.ք, վէ «քիլիսա սէճլիսի» թապիր իթտի.քլերի օլ էշղբեա.քեարի մատարալբբդա մէէլա.ֆ օրէն ադալարբբ խուսահ խաէրէ.ք, էսէպսիդճէ շախսի էվրադլարա, մէճլիս նամբնա խմրա գօնուլատմաեաճաղբբբ էօյրէթմէկէ սարֆբբ դիէն իթտսէլբբ, տահա միւնատիպ օլաճաղ.ք նտան, թէ.քրարբբ ատպէտ գբբրատէլերինի արբու վէ պու դատարճբդ թատիդլիկիմիզատէն հիճատ խաէրէ.ք, Աւեատարանականդբբդա իֆթիխար խատէն միւթէատբբդարբ նատիհամթէ ատբիդ.քի «Եա՝ միւրայի, էվվէլա քէնտի կէօղիւնատէն մէրմէ.յի չբդար.քի, պատէհու քէնտի դարնատաշբնբն կէօղիւնատ.քի չէօրիւ չբդարթմադա միւդթէատիր օլսաբն»։

Խմբագիր

1875 Դեկտեմբեր 11.
Ա.ֆթատ

ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ

Ի նպաստ ՀԱՄԱԶԳԵԱՅ ընկերութեան
վարժարանի

ԸՆԴ ՀՈՎՍՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ Վ. ԵՄԱՓԱՅԻ,

ՍԱՖՎԷՏ ՓԱՇԱՅԻ

ՀԱՄԱՐԱԿԱՅ ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ ՊԱՇՏՕՆԷԻ

Ի 7/19 Փետրուար 1876 Ի ժամ 4

ԳԻՆ ՄՏԻՑ ՈՍԿԻ ՕՍՄԱՆԵԱՆ ՄԷԿ (1)

ԹԷՅՐՈՆ ՎԱՃԱՌՔԷՔ

. . . Խմբագիր,

Հետեւեալ աղէտը պատուական լրագրոյդ միջոցաւ երկրս հրատարակելնդ կը խնդրուի։

Ա. Զ.

Վարդապետեան ընկերութեան կերդմնաւորեալն, որ է ի Դում դարու, ի Մայր վարժարան, պիտի առնենասօսկ յառաջիկայ կիրակի օր ի ժամ 3 Մեծ. Թարգման էֆէնտի Թէրզեան հետեւեալ նիւթոյն վրայ, «Երկիր, իւր ձեր և իւր գոյութիւն»։

Ուստի կը հրաւիրուին այն ամէն ազգայինները, որք կը փափաքին սոյն պիտի օգտակար և միանգամայն կարի հետաքրքրաշարժ նիւթոյ մի վերայ Թէրզեան էֆէնտիի առնենախօսութիւնը լսել. աւելորդ է ըսել օր լարանիս մուքն ձրի է։

Ի դիմաց Տեղապահ Գործ. ժողովոյ
Վարագդատեան ընկերութեան

Ատենադպիր Ատենապետ
Գ. Թ. Պալալեան Վ. Մէկալարեան

1876 յունվար 28
Դումդարու

ՏԱԽԻԼԻԹՅԻՆ

(Մէհաքիմի նիշ ամիսէ տաղա վէ.կլէրի հաղբնատա Ն. Իզմիրլիէն պա՝զլ.ջի տիր)

Մէվատտը մուվազզաթա.

Իշպու նիզամնա մէնին նէշբ ու կանբնատան մուգատատ՝ մ տաղա վէ.քեա.ք.թի խէնդբբ, վէ հ՝ ուզուդ մէ.քթէ՝ վի թալէպէսինին միւտտ ուքթի թահսիլիեա՝սի խիթամբնատան էվ՝ պէլ տաղա վէ.քեա.ք.էթինէ սալի.ք օրանդա՝ ր, տիվանը ահ.քեամբ տալիեէ նէզար էթի տայիրէսին.տէ պուլունան դօմիսիլ՝ նա պիլ միւրաճատ, իմթիհան օլունմ՝ սաբդ՝ճ, բուխսաթնամէ խթիհտալիեէ՝ քէսպի խաթիհզադ խաէմէդլբբ։

Իմթիհան խուրբճէ.ք տ՝ տաղա վէ.քիլ.ք.էրինին մութալաա թիւրքճ՝ է օդուեատ՝ եաղմնդրա, վէ թիւրքճէ՝ քիթապէթի եօդ իսկ, տիկէր պիր լիսա՝ նատա մէրամինը դալէմէ ալմադա միւդ թէտիր օլմասը մէշրութ օլուպ, իմթի՝ հան տախի դավանիյնի տալիդ՝ յի տէվլէ թի Սլի.եատ՝ ... տէն ըճբա դբլբնաճադ տբբ։

Իմթիհան խլին դօմիսիօնա միւրաճատ խաէճէ.ք օրանդար, իշպ՝ ու նիզամնամէնին իշլիտնճիւ վէ պ՝ էշլինճի մատատէլերի մուճիպինճէ, իսկ՝ էրինի գայա վէ բուխսաթնամէ ալբբ՝ դատ սօնրա, գայալարբնը հէր սէնէ՝ ՇՀճ.ատա իթիսերմէկէ, վէ դապլէլ իմթի՝ հան իլ.էինճի մատատէտ թատրիհ օրանդա՝ ահ.վալտէն պէրաթթարբնը միւսէ յէին տ՝ էվ.լէթճէ միւթէպէր պիր շէհատէթնա՝ մէ խարաղ իթմէկէ մէճպուրբ օրանդ՝ պ՝ տբբ։

Իմթիհանդարբբ իճրա օլունանդար՝ մէրաթիպի էշլիեէթլերինէ կէօրէ, ի՝ սրնբբ իթիսար օրանդարադ, սրնբբ՝ էվվելէ գայա օրանդարբբն բուխսաթ՝ նամէլերինտէն պիր տ՝ ֆալբբդ օրարադ՝ պէշբբ, վէ սրնբբ տանի բուխսաթնամ՝ մէլերինտէն տէօրատբբ, վէ սրնբբ տա՝ լիս բուխսաթնամէլերինտէն իշբբ ռ՝ տ՝ Օսմանդբ ալթունու բէտմ խթիհ՝ ատ՝ օրանդաղ, վէ թէճատտի դայա իշ՝ էն պէշինճի մատատ մուճիպինճէ եա՝ լբնբբ՝ վարադա պէհա ալինաճադ տբբ։

Պէրինճի սրնբբ տատա վէ.քիլ՝ բբ՝, պիրա խթիհնա մէհարիմի նիզամիեէ՝ նին հէր տէրէճէսինտ՝ , եանի պէտատ՝ էթի վէ խթիհնաֆ մէհ.քէմէլերիյլէ թէմ՝ ելդի հուդուդ մէհ.քէմէսինտ՝ , վէ իշ՝ քինճի վէ իշիհնճիւ սրնբբ՝ տատա վէ.քիլ՝ բբ՝, պէտատէթ վէ խթիհնաֆ մէհ՝ քէմէլերինտ՝ իճրայի վէ.քեատէթ խատ՝ ճէ.քբբ տիր, ֆագատթ իշիհնճիւ վէ եա՝ ի.քինճի սրնբբ՝ տատ՝ օրատատ՝ , ատ՝ բատատ՝ պիր տ՝ նինճի մուճիպինճէ, ինչ՝ ատ՝ մատ՝ մուճիպինճէ, ինչ՝ ատ՝ մատ՝ մուճիպինճէ, ինչ՝ ատ՝ մատ՝

ձէմիեէթի տանիմէնին ըէյիպէրիյլ իլի աղաոը պիրինճի, վէ ալիկը իլ աղաոը սախի իլքինճի վէ խչիւնճի սընըֆ տավա վէքիլէրինտէն ալընա ճաղ ալը։

Պէտաեէթ մէհքէմէլէրինին պիրինտէ բիւտաէթ, վէ խթինաֆ մէհքէմէլերինտէ աղալըդ մէմուրիեէթիյլէ պի սէնէ խթիխատամ օլունուլ տա, խթիֆա վէ եա ինֆիսալի վուգուլնտան սոնրա, տավա վէքեալէթինտէ պուլունմադ խթիեէնէր, խթիհանան մուաֆ թութուլարադ, պիրինճի սընըֆա դայո օլունաճադլար ալը։

Մէքթէպի հուդուդան պիրինի ալտֆա օլարադ, պիլիմթիհան բէվիս էջ թալեպկ չէգալըդը թարիխտէն սոնրա, դօմիսիօնտա իմթիհան իճրասը թէք իլէ, տավա վէքեալէթի սիլքինէ տուխուլ, մութլադա մէքթէպի մէդբիսէ տէվամա, վէ եախսա մէքթէպէն թէուրիսաթքնա մուվաֆքադ տուրէթլէ մէջթէպ նէզդինտէ պիլիմթիհան իսպալը մալիումնթա մէվդուֆ թութուլաճադ ալը։

Խաթիմ

Իշտու նիզամնամէնին ահքեամը, եալընըզ Տէրիսաատէթտէ տիվանը ահքեամը ատլիեէ նէզարէթի ճէլիլէնէ մէրպութ մէհաքիմի նիզամիեէտէ իճրայի վէքեալէթի իսէճէք օլանլարա մախսուս տուր։ Վէ ֆաալը տալիտէ կէօսթէրիլէն ճէմիեէթի ատիմէնին էվգաֆ վէ մահէլլի իճթիմանի իլէ մասարիֆի միդթաղիեէնին թէտիեէսի իչին տավա վէքեալէթի սընըֆքնա տասխիլ օրանլարքն վիրէճէքլէրի իեանէ վէ ոայիր սու կիպի սերմանէնին տուրէթի խտարէսինի շամիլ ճէմիյէէթ մուրիֆէթլէ պիր դարալնամէ բայիհասը դալէմէ ալընարադ, լիեճլիլ թէաղիդ տիվանը ահքեամը տալիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ իլմա գրլընճադ ալը։

Բուխասթնամէլի տավա վէքիլէրինին ահտաղը տուտիվէն ալաճադլարընը իճրէթլէրին թարիֆտը ալը։

Պէտաեէթ մէհքէմէլէրինէ բայիմի օլունան տուտիվեէ միթաալիզ իճրէթլէրին ատրէճամը

Պիրինճի դբամ. —Պիր տավա տահիպլինին միւտուտասը հաղդընտավուդու պուլաճադ միւրաճատթը իւէրինէ բուխասթնամէլի վէքիլ թարաֆընտան վէրիլէճէք բէյնամէ իչին նէլի գրուշ։

(Տվամ)

—Մէրաեը Պօտնա ֆիկ 22 քեանունի սանի սէնէ 91։

Թրէպլին ճիվարընտա Հարինէ, վէ ոսէրէն Բօքօվէ նահիեէսինէ խոպի վադֆօտիչ վէ Կրաչչա դարիեէլինէ թօրլանմըշ, վէ հէման քեաֆիֆէս մէմալիքի էճնէսիեէ սերսերիլէրիտէն միւրէքքէպ պուլունմուշ օլան էշքեա, պու թարաֆտան իրտեէ օլունան սիմէնթի ատքէրիեէ թաղալէրի մագամէթ օլամաեը, խայլիճէ թէլեֆաթ վէրմէք քանէն սոնրա դաշմիշլար էր։ Կիւրուհա մէքրուհա էշքեանընգու քէրրէ տէ ուղրատըդլարը հաղիթի աղիմէ իւղերինէ տէրմանլարընտան պաշգա, իւմիաղերի տէ քէսիլմիշ վէ էլ իւլհամո սայէյի հաղրէթի Բոխշահիտէ օրալարճա ատայիշ եօլնա կիրմիշ տիր։ Եկրլի ասիլէրին արդիսթիման իլէ դարիպէն քէօյլերինէ սվոէթլերի մէմուլ խատուկինի տէվլէտու Ահմէտ Մըհթար լաշա հաղրէֆրի եաղբեօր։ Վիլաեէթին սայիր թարաֆլարընտա վէ եօլլարընտա էմնիեէթ պէր քէմալարը։ Տիւնքի կիւն Երատիշդա թարաֆընտա վաղը Սֆատաթա ճիհէթինէ պիր թադըմ էշգընա կէչմիշ իսէ, տէրհալդուվ վէյի սաքերիեէ սէվգիյլէ տէֆ իտիրմիշ տիր։

(Թունա)

—Ալաֆրանկա փեարվար 7 թարիխիյլէ Բուսճուդատան շու վէճհ իլէ եաղբմըշ ալը։

Պու հաֆթա ղարֆընտա Մօսթարատա դօմիսէրլիք իլէ պուլունան տէվլէթու Սէրվէր բաշա հաղրէթլէրինին Բէյթա վէ Լէմպէրկ վէ Պուքրէշ թարիդիյլէ պուրատա մուվասէլէթ իյլէեէճէկի մէմուր օլունուեօր։ Միւշարիլէյհին պիր ի.քի կիւն պուրատա իդամէթատէն սոնրա, Տէրիսաատէթ ալիմէթ պուեուրաճադը մէրվի տիր։

—Պէրլինտէ թապ օլունան Կաղէթ Նասիօնալ զաղէթասը, ալաֆրանկա փեարվար 2 թարիխիյլէ, Սլավ Լէհլիլերինտէն պիրիսի Հերսէք վէ Պօտնա ասիլէրի պէյնինտէ մուհարեպէ իյլէմիշ օլմասընտան, էշգընա հաղդընտա պէր վէճհի ալթի պէեանը էֆքար իյլէտիկինի եազմըշ տիր։ Նէօյլէ քի,

Էկէր խարիճատէն մուավէնէթ օլունմատա խոի, չօղատան խեան պիմիէր խոի։ Ասիլէր արասընտա Սրբպլը վէ Դարատաղլը, վէ Հերսէքլի վէ Պօշնաղլարտան պաշգա խայլի ատէմ էր օլուրզունու միւշահեատ իյլէսիկմատ, ասիլէրի թէր.ք իյլէտիմ։ Պունլարըն մուամէլաթը բէք էհէմմիեէթսիզ տիր։ Պու խուսուս, Սրբպլը վէ Դարատաղլըլարըն իզվասը.յա զուհուրա կէլէրէք, չօղ ատֆա էհալիյի սիլահլանտրըմադ իչին ճէպր խիմիալ իյլէրէր։

Խեան հիչ պիր վէճհ իլէ Պօտնա վէ Հերսէքլիլերին էֆքարը միլիեէլերինտէն իլերի կէլմէմիշ, վէ պիրաբ ճիվարտա պուլունան միլլէթլերին հիւճումունտան նէշէթ իթմիշ տիր։

—Կէչէն բազար իրթէսի կիճէսի Ֆրանտա սֆարէթխանէսինտէ միւքէմմէլ պիր սուտրէ վէրիլիպ, պաղը վիւքէյայի ֆիիամ իլէ, ասիր միւթէպէր զէվամի հաղը պուլունմուշլար տիր։

Ալաֆրանկա փեարվարը իչինտէ, սֆարէթխանէյի մէդբիրտէ վէրիլէճէք օլան պալօյար, բաղար իրթէսի կիւնլերինէ թախսիս դէլընմիշ տիր։

—Տէրիսաատէթ Իթալիա սֆարէթինէ պիրինճի սըր քեամիսի նասը օլունան պարօն Կալանեօ, չէնա կիւնտէն պէրու Տէրիսաատէթէ վասլ օլմուշ տուր։

—Պու կիճէ Պէյօղլունտա Ֆրանսըզ թէատրօսունտա Բուռնարը Զօսիմաս նամ ճէմիեէթի մէնֆաաթընա օլարադ, Իրան սֆիրի տէվլէթլու Մօհսին խան հաղրէթլերինին թահթը բիճատէթլերինտէ միւքէմմէլ պիր պալօ վերիլճէք տիր։

—Մ. Զարիֆինին, քէնտի միլլէթտաշլարը պէյնինտէ իւրում ու մէտրիֆին ինթիշարի իչին նէ տէրէճէլերտէ տայ ու զայրէթ իյլէսիկի պիր չօղ խապաթ վէ տէլվէսլերի իլէ միւտաֆիթ օլմուշ տուր։

Պու քէրրէ Բում զաղէթալարընտա օղունտուզունա նէզարէն, պանքէրի միւմանիլէյհ տէօրթ նէֆէր Բում չօճուդլարընին էվրօպատա կիտէրէք թահսիլի մալիումաթ իթմէլերի իչին 12 պին 500 ֆրանգ հէյպա իյլէմիշ օլուզու անլաշըլմըշ տիր։

—Լա Թիւրքինին եազարընտա կէօրէ, Թէլէկրաֆ վէ բօսթա նազարը ատատէթու նէտիր բաշա հաղրէթլերի, Դարատէնիզ վէ Պահրը Սէֆիտ ճանիպլինէ կէօնտէրիլէճէք մէքթուպլարը, պունտան պէօյլէ Դալաթա բօսթա մէրքէզինէ թէպլիմ օլունմասընա դարար վէրմիշ օլուուդլարընտան, պուխուսուսան կէլէճէք փեարվարտան իթիպարէն մէվգիֆի իճրատէ վաղընը մէրվի պուլունտուղու անլաշըլմըշ ալը։

—Կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Դալաթատա Բէմէր ալթը սօղաղընտա քեաֆին պիր գումարխանէսին Պէյօղլու մութէսարրըֆլըղը ճանիպլինտէն պաշրլմաղլա, ալթը նէֆէր գատար գումարաղ տէրատէթ օլունուպ, Պաղը զապթիեէտէ կէօնտէրիմիշլէր տիր։

—Ֆէօխանէէի ամիրէ միւտիրի, գայմաղամ Թէվֆիկ պէյին նէֆսինէ ուեի գատա իյլէտիյի հասէպկյլէ, միւտիրլիկի մէդբիր մէսալիհինէ, Խաղինէյի խատատա խարէ մէճլիսի աղասընտան վէ էրքանը հարպ միրալայլարընտան իզղէթլու Ապիտ պէյին պադմաղատա օլուուդու իշլամըմիշ տիր։

—Թէլէկրաֆ նէզարէթի մէմուրլարընտան օլուպ, Տէրիսաատէթ իլէ Վիէննա պէյնինտէ տօղրուտան տօղրուեա պիր խաթթը թէլէկրաֆ քիւշտաբ իչին տեվլէթի Ալլեէ իլէ Ավսթրիա տեվլէթի միեանընտա պիր մուդավէլէ ատտը զբմընտա, կէչէնտէ Բիշթաեա կիթմիշ օրան Մ. Լադուան, մուդավէլեի մէդբիրու ատտ ու խոզա իլէ պուքէրրէ Տէրիսաատէթէ ավտէթ վէ մուվասլէթ իյլէմիշ տիր։

—Դրըմբդը Խաչ շիրքէթի, Դարատաղտա պուլունան մէմուրունան շու ամիտէքի թէլէկրաֆնամէյի տիպ իյլէմիշ տիր։

«Զէթինէէ 22 յունվար. — Շիմտիքի հալ տէրուենտտէ 23 նէֆէր խատթա պուլունան Զէթինէէ խատթախանէսինէ էվվէլկի կիւն վասլ օլատուք։ Դարատաղ պէյի բրէնս Նիքօլա, պու կիւն մէդբիր խատթախանէյի ղերայէթ թաի։ Մէդբիր 23 խատթալարտան պաշգա օն նէֆէր եարալը կէթիրիլսի, վէ պունլարըն եարալարընտա դուրշունլար հէնուզ գալմըշ օլատուղունան, տօքթօր Գօվալէսքի պու դուրշունլարը չըգարմադ ղբմընտա ամէլատթը թրգպէյէ իճրասընտա պուլունտու։ Միւսիւ Անէքսէյ իլէ Մ. Պօպրիքօֆ, եէնի պիր խատթախանէ թէէսիս իթմէք նէյէթէյլէ, Կրահօվօ Բօլիէրէ միւթէվէճճիհէն տիւն պուրատան հարաքէթ իթմիշլէր։

—Պէլճիդա թէպատասընտան պուլունան Մ. Լէյդէն նամ դամթն, Դուրու չէշմէ գարիեէսինտէ միւթատարրըֆ օլատուղու էսկի էլլիսէ վէ բուչավրա վէ սայիրէ թէմիզլէմէք վէ սանատրդլամադ իչին օլան ֆապրիգասը, պունտան չէնա սէնէ էվվէլ զատթէյէ նէզարէթի ճէլիլէսի թարաֆընտան դարատըմբշ օլատուղունան, մէրդամ օլ վադթի պու պապատ խիթիատ խտէրէք, հաթթա թազմինաթ թաշէպ իթմիշ պուլունուզունան, պունուն իւզէրինէ պիր դամիսիոն թէշքիլ օլունմուշ, վէ մէրդամունն խիթիատը թէղէքքիր խալմիշ խէատ, պու պապատ պիր դարար վիրիլմիշ օրմասրգընտան, դօմիսիօնու մէդբիրուն միւզաքքէրաթընա խիթամ վիրմէսի վէ Մ. Էյդէնին հադդը օլատու թազմինաթ ադճէսինի դարրաշարրմասը իչին, պու քէրէ Պէլճիդա սֆարէթի թարաֆընտան Պաղը Ալիեէ արդը իֆատէ դբլընմըշ ալը։

—Ցունվար դուրծնարընին հուլուլինտէն էվվել, թարաֆը հաղրէթի Սատրազամիտէն Պանդը Օսմանի տիրէքթօրլարընա իրսալ պույրուլան պիր գրթա մէքթուպտա, տեվֆիքէթի Ալլեյէնին տէեունու ումումիեէսի բէս էլմալի վէ դուրծնարը իչին, Բուսումթ նէզարէթի ճէքիլէսի թարաֆընտան, Պանդը մէղբիրա թէպլիմ՝ օլունճադ վարիտաթա թէէմին օլունմադ ղբմընտա, նէզարէթի միշարիլէյհանին մուամէլաթ վէ ոանարդլարը հէսապընը, սուրէթի տայիմէտ գոնթրոլ իթմէք մէմուրիեէթիյլէ, Պանդա քէնտի մէմուրլարընտան պիրինի նասը ու թայէին գրմասը իխթար պույրուլմուշ իտի։ Պու իխթար վէ տաղէթ իւզէրինէ, Պանդա, Էտարը էֆէնտի իլէ պարօն Հիւսրէ նամ զաթլարը մէմուրիեէթի մէդբիրլիկէ թայէին իյլէմիշ տիր։ Զէվաթը միմանլէյհիմ, Բուսումթ նէզարէթինին իշլէրինէ միւտախէլէ իթմէքլիկէ հադդլարը օրմաեարադ, չէնտ կիւնտէն պէրու նէզարէթի միշարիլէյհատա իճրայի մէմուրիեէթէ պաշլամըշլար ալը։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻԱԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիէննա, 9 փեարվ.

Միլէթ մէճլիսի զօսիթէսի, Մէմլէքէթէյն իլէ թիճարէթ մուգավէլէսի հադդընտա միւզաքէրէ իթտիկինտէ, տեվֆիքի Ա. Լեհէ իլէ Ավսթրիա պէյնինտէ միւնազրատ օրան մուահէտատթատրի հուդուդ, Մէմլէքէթէյն հադդընտա։ Էրի օրմադ էյտաբը զատուլ իթտի, վէ Ավսթրիա հիչ պիր վաղթ պու հուդուդու թէրք իյլէմէտիկինի իլավէթէն տէրման վէ թիճարէթ վէքիլի, տեվֆիքի տախի պու էֆքեարտա պուլունուզունու պէեան իյլէտի։ Մէդբիրը զօսիթէ պատէհու թանզիմ իյլէնէճէյի լաիհասընտա տեվֆիքի Մէմլէքէթէյն իլէ թիճարէթ մուգավէլէսի ատտ իյլէտիկինտէ, քեաֆիֆէյի Ավսթրիալըլար իչին պիրտ խթիանտա պու կիրի միւատատ խթիհսատինէ մուվաֆֆադ օրմասըլընը թէէսսուֆ իտի պէեան իյլէմէք թէքլիֆինին դատուլ իթտի։

ՆԷՎԻՅԷ

—Լօնդրատատա թատ օլունան Թայմս զազէթասը, յունվար 21 թարիխիյլէ Ֆիլատէլֆիատան ամրշ օլատուղու շու ամիտէքի թէլէկրաֆնամէէի ատրճ իյլէմիշ տիր։

«Կէչէն ճումատա իրթէսի կիւնիւ պիր շրմէնտրֆէր դամարը Զինչինատի շէհրինտէ վաղի Սրբինէ Կրէվ քէօրիւսիւնտէն կէչէր իլէն, քէօրիւ եբդըլըզ, պիր լոզոմոթիֆ արատատը իլէ պէշ ատէտ վահօն ատատը ատիշմիշ, վէ եօլճուլրատան իչ նէֆէրի վէֆատ իթմիշլէրի կիպի, պու էմնատ մէդբիր քէօրիւսէն կէչմէքտէ պուլունան իլի նէֆէր ատատատճրտատ տախի սրբճա եարալանմըշլար տիր։ »

—Ալաֆրանկա յունվար 23 թարիխիյլէ Բէթրբսպուրկատան եազըլըբընա կէօրէ, պարօն տը Ամթէկլիս, շէհրի մէդբիրուն բէսիմ մէքթէպինէ պիր միլեօն բուպլի իեանէ իթմիշ օրատուղունան, խիբէրամթօր հաղրէթլերի քէնտի խաթթը տէօթի իլէ միւմանիլէյհէ պիր մէքթուպ եազարադ, օլ պապատ պէեանը թէչէքքիր իյլէմիշ տիր։

ԻԼԱՆՍԹ

Les annonces pour la France sont exclusivement reçues à Paris chez M. E. Orain, 9, rue Drouot, et les annonces pour l'Angleterre chez M. E. Micoud, 81A Fleet Street, Londres E. C.

ԵԼՆԻ ԻՃԱՏ

ԻՍԹԻՄԱԼ ԻՏԷՆԼԷՐ ՊԻՐ ՏԱՀԱ ՏԻՇ ԱՂԲԻՍԸ ԶԷՐՄԷԶԷՐ

ՄԻԻՍԻԻ ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ՍԷՄԻԲԻՍԻՆ ԻԽԹԻԲԱՖԷՐՏԷՍԻ ՕԼԱՆ ԿԱՐԿԱՐԱ

Մէկքիւր կարկարա ելածը սիւս սիւթիւն զարարսը պիր չէյ օլսա՝ չիւրիւք տիշէրին էն ջոտէթլի աղբը վէ սըզըլէրինի ազասընտէ վէ սուրէթի տայիմէտէ տէփ ուլալէ իտէր. պու մուալիճէ գուվվէթտէն տիւշմիշ վէ եէրինտէն օյնամըշ օլան տիշէրի տավի գավիշտիրիլ բէքլէշտիրիր օլտուղու միսիլ սաղլամ տիշէրին տէ չիւրիւմէսինի մէն իտէր, չիշ իլէ պէրապէր սուրէթի խթխնալինի հավի թարիֆասը տա վերիլիր. կէրէք Խթանսլօղ վէ կէրէք ճիվարը գուրբա իլէն քիշիւք չիշէսինին ֆիեաթը պիր չէյրէք վէ պէյիւկինին եարբամ մէճիտիեէ տիր. մէկքիւր իլա կէրէք Խթանսլօղտա վէ կէրէք ճիվարը գուրբատէ քեային պիրճիմլի էճզախանէլերիլ էճզա թիւճճարանընտա պուլունուր. վէ Իզմիրտէ (Իգար պիրատէրլէր) ին էճզախանէսի իլէ սայիր էճզաճըլարտա տավի սաթըմագտա տըր. պաշլըճա տէրօղիթսու մահէլլի Խթանսլօղտա Զաղմագճըլար եօղուշունտա 72 նումէրօրա մաղազա տըր։

REVALESCIERE

Ն. 3

Լոնդրատա մուդիմ միսիս Պարինին, Բըվալէսիէր թէմիյէ օլունան լեղիզ ունունու խթիխալ իտէն, մուալիճէ ալմաեարազ վէ պիա մեասարիֆ քէսպի սըհհէթ իլէր։

Իշ պու ուն թամ 28 սէնէ քէմալի մուվաֆֆաղըյէթլի խթիխալ օլունուպ, պիրտէ խթիլէրի պէյան օլունան խասթալըղլարա պիրէպիր իլա պուլունմուշ տուր. եանի, համամ կիւճլիյի, ֆէնա հաղմ իթմէք, միտէ լեֆնէթի, միտէ ապրըտը, պալամ, եէլ, եբիլէք, եիւրէք չարբընթըտը, եիւրէք պուլանմասը, եէմէյի տիչարը վէրմէք, դուսմադ, դասլըղ, իսհալ, սանհը, վէրէմ, էօքսիրիք, թըզնէֆէս, պոզուշ, պաշ տէօնմէսի, սըզընթը, դան թօբլանմասը, սինիր խասթալըղլարը, ույգուսուզլուղ, մէրադ, տոլապ իլէթի, դայիֆլիդ, գուվվէթսիզլիք, դանըշլըղ, ընէրսիզլիք, կէցիս խասթալըղը, պոզաղ խասթալըղը, նէֆէս գօգմասը, ակս ըզսըրմասը, ապմիեէր տամարլարը խասթալըղը, սիսիգ գասը խասթալըղը, գարաճիյեր վէ պէօվրէք վէ պաղըրսաղ խասթալըղլարը, վէ կէրէք եամ ադատան դալդատըղը վագէթ վէ սօան սարմուսադ վէ պու կիպի գօղուլու եէմէք եէնիլտիսի վէ համթա թիւթիւն իչտիրամէն սօնրա իշրէթ իտիլտիսի սըրատա ադըղտան կէլէն ֆէնա գօղու։ Գանտան մատտա իշ պուուն, չօղ էյի պիր եէմէք օլուպ, չօճուգլարա մախսուս օլան խասթալըղլարն էօնիւնիւ ալը։ Գու իլամատան 83 սէնն քէչի էյիլէմիշ օլուպ, պունարդն իչինամ մատտամ լա սիչէս ատ Գասթէսթիւաթ, վէ սիւգ ատ Բըլիսքօվ, վէ մատտամ լա մարդիլ ատ Գըրէհան, վէ Ինգիլթէրրա ատըզատկեանընտան լօրտ Ըսթիւատ ատ Տըտի վէ մուալլիմ ատրթօր Վիբրէր վէ ատրթօր Գընէք վէ զայրիհիմ պուլունմադատ տըր.

Ն. 3

48.614

Մատտամ լա մարքիզ ատ Գրէհան, 7 սէնէ գարաճիեէր վէ միամ խասթալըղնա տիւշար օլուպ, զայիֆլէնմէշ վէ թէքմիլ վիճուտունտէ սինիր խասթալըղը օլտուղու վէ քէք ֆէնա սուրէթտէ մէրադլը պուլունտուղու հաղտէ էյիլէշմիշ տիր։

Ն. 62.986

Մատմուազէլ Մարթէն, ղատընլարընն ատէթինէն քէսիմտի իլէթինէ տիշար օլմուշ վէ հէքիմէր պուլնա պիր չարէ օլմադ տէյի պիլտիրմիշ օլտուգլարը հաղտէ էյիէշմիշ տիր։

Ն. 63.112

Է. Բաթար, միտէ խասթալըղընտան վէ գուսմատան գուրթուլտու։ Միսմայիլէյհ պօղաղընդն չուգուրու հէր վագէթ չիչկին օլտուղունտան տեագ իսթիս տուրատաղ վէ ույգու ուեուեամադ իտի։

Ն. 62.845

Պոալէ նամբաբաս, 36 սէնէ թըքնէֆէս օլուպ, կիճէլէրի պօղուլմա տէրէճէսինէ կէլտիկի հաղտէ էյիէշտի։

Ն. 70.421

Միսիս Ա. Մբատարօ, 9 սէնէ տիւզիյէ գապպ օլտուղու վէ մէշհուր հէքիմէր պուսնա չարէ եօգ տըր տէյի սէղլէմիշ օլտուգլարը հաղտէ Բըվալէսիէր ունու խթիխալ իտէրէք քէսպի սըհհէթ էյլէմիշ տիր։

Մէկքիւր ուն. էթտէն տէօրթ դամ զեատէ պէպէյիճի օլտուգտան մատտա, սայիր իլաճլարտան Ֆիեաթճա էլլի դամ քեարլը տըր. եարբամ Ինգիլիզ լիթրասը 3. 25 ֆրանգ վէ պիր լիթրասը 6 ֆր. վէ 2 լիթրասը 9 ֆր. վէ 5 լիթրասը 21 ֆր վէ 12 լիթրասը 41 ֆր. վէ 24 լիթրասը 80 ֆրանգ տըր։ Բէվալէսիէր Պէսքիսիլլէրի, աղըզ վէ միսէյէ սէրինլիք վէրտ'յի կիպի, տէնիզատ պիլէ եիւրէք պուլանմասը վէ իսթիֆրանընն էօնիւնիւ ալը։

Զօգօլաը Բըվալէսիէր ունու իչտատ աչար, եէմէյի հաղամ էթտիրիր, ույգու կէսթէրիր, վէ էն զայիֆ ատամ վէ չօճուգլարա գուվվէթ վէրիր վէ սէմիպլէնտիրիր, վէ հէրարէթ վէրմէյէրէք էթտէն վէ ատի չօղօլատան օն դամ զէյատ ինտանը պէսէր։

Սաթըլան մահէլլի եէնի ճամի սօգաղընտա 16, 18 վէ 20 նիւմէրօլու Տէլլա-Սուտա էճզախանէսի տիր։

Տիւ Պարրի է գօմանիա 26. Բարիս. Վանտամ Բարիս։

EPROUVÉ
pendant 26 ans

26 սէնէ թէճրիպէսի կէօրիլմիշ տիր։

Ավսթրիա հիւքիւմէթինտէն մախսուս իմթիեազ ալոգ էյլէմիշ տիր։

Սէրիդա վէ Ինգիլթէրա հիւքիւմէթլէրինտէն պիրինճի բատէնթատա նպիլ օլմուշ տուր։

Վիէննատա մուդիմ Ավսթրիա իմբէրատօրու տիշ թապպի ատքթօր ֆ. Բօրն ատնթէրին թապիր օլունան տիշ թէմիզլէյիճի սուեու, տիշ վէ ազըզ ազրըսընտան գուրթարատը կիպի ազըզնա ֆէնա գօգուեու տէք էտէր վէ տիշլէրին չիւրիւմէսի էօնիւնիւ ալը վէ եէրինտէն օյնամշ տիշլէրի բէքլէթտիրիր վէ տիշ էթլէրինէ գուվվէթ վէրիր։

ՎԻԷՆՆԱՏԱ ՄԻԻԳԻՄ ՏՕՔԹՕՐ ԲՕԲՐՆ

ԲԱԹ ԱՆՂԷՐԻՆ թապիր օլունան իշ պու թէրթիպի, նէֆէսին ֆէնա գօգուսունու ալարգտան մատտա տիշլէրի զայէթլէ պէեազլաթը վէ չիւրիւթմէկ վէ տիշ էթլէրինի գուվվէթլէթտիրիր։

ՍԱԹԸԼԸՐ ԻՍԹԱՆԹՈԼՏԱ ԵԼՆԻ ՃԱՄԻ ՍՕԳՈՂԸՆՏԱ 16, 18, ՎԷ 20 ՆԻՒՄԷՐՕԼՈՒ ՏԷԼԼԱ-ՍՈՒՏԱՆԸՆ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻՆՏԷ վէ Պէյօղլունատա Տօղրու եօլատա Բարֆի մրի Բարիզիէն նամ 372 նիւմէրօլու լավանատը մաղազասընտա վէ Գալաթատա Եիւքսէք գալաբրըմտա 63 նիւմէրօլու վէ-լիշ վէ գումրանատը էճզախանէսինտէ վէ Սէլանիքատ էճզատը միսիս Մաթիօ Մարօքքընն տիւքքեանընտա վէ միսիս Խատատ Հ. Սիալօնընն մաղազասընտա վէ Էյիրինէտ մինսիս Ա. Բէրլէսին մաղազասընտա վ. Բումէլինին պաշլըճա էճզախանէլէրինտէ։

LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE
CONTRE L'INCENDIE
De Hambourg-Brême.
ՀԱՄԲՈՒՐԳ–ԲՐԷՄ
ԱԹԷՇ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Մէկքիւր գումբանեա, խանէ, մոպիլեա, էմթաա վէ զայրիհիմ աթէշէ գարշը սիկուրթա իտէր։ Գալաթատա Գարանթինա սոգաղընտա 4 նիւմէրօլու մաղազատա պաշ ատէնթօ միսիս ՀԷՐՄ. ՀԷԼԳԻՆԿԷ միւրաճաաթ իտիլմէսի։

Լեսուպ ինհիսարի ճիվարընտա եավտուտ մահալլէսինտէ Ապաճըլար ճատտէսինտէ 117 նումէրօրու, էօնիւ բըլաթըմ իսկէլէլի միւճէտատէտ սահիֆ խատէ տէրուենինտէ օն պէշ օտա մասէլամլըգ։ վէ պիր քէպիր մաթպախ իչինտէ մուսլուգ, վէ չամաշիր գաղանընա տախի ագար այրըճա սու, վէ իքի գուրնալը վէ պիր գուրնաթէյնլի քէպիր համամ վէ օրթա գաթ վէ սալալարընտա ագար սուլարը, վէ սոգագ իւզէրինտէ այրըճա իքի օտա վէ պիր սուֆա, վէ պիր ապտէսթխանէ, վէ սէքիզ հայման ալըբ իքի ախբր վէ պիր արապալըգ, վէ չիչէք վէ զէպզէ պաղչէսի ագար սուլարըլա միւճէտատէտ սահիլխանէէի մէզքիւր սաթ. ԼԸԳ օլուպ, իչինտէ օլան սահիպինէ վէ վարագճը խանը գարշըսընտա 52 նումէրօլու սարրաֆ Լ.քսէրճի օղլունա միւրաճաաթ օլունաճաղը։ 8

Էօթէտէն պէրու Տէրիսաատէթ կէլմէեիլ, Էվրոպա ճանիպինէ կէօնտէրիլմէքտէ օլան վէ պիւթիւն էքսթօզիսօնլարատա թահսին նիշանլէրինէ մալիք օլան ճէպլի Լիսլանան էսկի վէ ալթուն բէնկի չարաալընընն, վիճուտճէ չիմտիեէ գատտը կէօրիլէն մուհասէնաթընտան սէքէնէյի Տէրիսաատէթին հիսէմէնա օրմանը, վէ Էվրոպատան վէ Ֆրատս վէ սայիր նամիլ սաթըլան չարատարխէ, ճիւմլէսի իւզիւմտէն օրմանը, Միւրէթթէպ պիր թազըմ էճզաալարա եաղլարդը էրսալարընն մալիւմիւ օրմաղէ, պու էրրէկ մէզքիւր չարատատան չարատ իլմինէ կագրի օլան պիր դամ, միւհթաճը թէտավի օլանլարընն խթիֆատէլէրինէ վէ պուլամա կէօրիւմէմիշ, վէ կէօրիւլտիկիւ վէ խթիմալ օլունտուղու հաղտէ, մէմուն գաբճաղլարը կիպի, պահանա՝ տախի մէմուն ատաղլար տըր։

Պաղչէ գաբուսունատա էճզա թիւճճարը Դատապեանընն 7 նումէրօլու մաղազասընա կէչէր ազճէ իլէ իքի եիւզ եէթմիշ պէշ տիրհամ օլան պիր չիչէսի 10 զուրուշա եէնի ճամբէ օն ալթը նիւմէրօտա քեային էճզա թիւճճարը ժագ Սալքեան էճզախանէսինա տախի Էվրոպատան ճէլպ օլունմուշ թազէ վէ խալիս հէր տիւրլիւ էճզալարա մէզքիւր չարատ սաթըլմադատա տըր։ 28

ՍԱՀԻՊ ԶԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէյնէճէնսիհ-բազարընտա Ն. 41 Իբսի խանընտա

Հ. ՖԼԱՐՖԷՐՏ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱ

Հ. ՖԼԱՐՖԷՐՏԻՆ մաղազասընտա, կէրէք գուրա վէ կէրէք էճնէպի ֆէնտս վէ սէհիմէրի սաթըն այրնրը վէ սաթըլըը։

Իբրահիմէլի սէհիմէր վէ բըրօմէսլէր, սաթըլըը։ Դուրօնլար ըգօնթօ իտիլիր։

Յարրաֆինէեէ սայիր հէր նէվի ախզ ու իթա իտիլիր։

Մէկքիւր մաղազատա աթիտէքի քեապիտարտ տախի պուլունուր.

ԱՎԱԹՐԻԱՆԸՆ 1864 ԵԷՆԷՆԻ ԻԳԻԱՄԷԼԻ ԻՍԹԻԳՐՈԱ ԹԱՀՎԻԼԱԹ ՎԷ ԲԸՐՕՄԷՍԼԷՐԻ

1876 ալաֆրանկա մարտ 1 տէ չէքիլիպ, պիրինճի իգրամիէսի 200000 ֆիօրին տիր։

ՄԱՃԱՐՍԹԱՆԸՆ Ի ԹԻԳՐՈԱ ԹԱՀՎԻԼԱԹ ՎԷ ԲԸՐՕՄԷՍԼԷՐԻ

1876 ալաֆրանկա փեատրվար 15 տէ չէքիլիպ պիրինճի իգրամիէ 100.000 ֆիօրին տիր։

ՍԱԳՍՕՆԵԱՆԸՆ 89 ԻՆՃԻ ԹԷՐԹ ՊՈՍԹԻԳՐՈԱ ԹԱՀՎԻԼԱԹ ԲԱԱՆԴՍՈՒ

100.000 թահվիլատէն 50.000 ի գաղանճադ։ Պէշ սընըֆա թապսիմ օլունմուշ օլուպ գուրատը 1876 յունվար վէ փեատրվար վէ մարտ վէ ապրիլ վէ մայիս այլարընտա չէքիլէճէք տիր։ Իգրամիէլերի 500.000 վէ 300.000 վէ 200.000 վէ 150.000 վէ 100.000 վէ 50.000 վէ 30000 մարք տըր։

ԱՆԳԼՕ ԳԱՐՇԷ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹՀ ԳԸՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ ՆՈՄ ԼԻՆԳՐԱ ՎԷ ԷՐԷՆԳՐԱ ԵԱՆԸՆԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ-ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

		ԻՆԿ. Լ.
Ասլ սէրմանէ		2,000000
Էօտէնմիշ սէրմանէ	50,000	
Եանընընը չիսպէսինանէն հասըլօրմուշ ինթիեամթ ադմէսի	827238	1,077,283
Իքի սէնէսինատէ սոնրի քեալը		803,746

NORTHERN ASSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹԸՐՆ ՆՈՄ ԼԻՆԳՐԱ ԵԱՆԸՆԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

		ԻՆԿ. Լ.
Ասլ սէրմանէ		3,000,000
Էօտէնմիշ սէրմանէ	50,000	
Եանընընը չիսպէսինանէն հասըլ օրմուշ ինթիեամթ ադմէսի	315,000	465,000
Սոնի քեալը		313,364

Սահիպ իսկա քէնտուսինին, սրալատքի իր սիկուրթա գումբանեալարընն ՊԻՐԼԷՆՄԻՆ ատէնթօսու նասպ օլունմուշ օլուպ, եէնին սիկուրթատա էշին չօղ գալալըգար վիրէպիլիր պիր հաղտէ պուլունտուղունու, էնտի պիր չօղ միւթէրիլիքինէ, վէ իսթանպուլուն բարալթէլու էհալիսինէ իլան իմիէ միւսարատի իտիր։

Մէկքիւր գումբանեալարը, քէնտի տատիրի Գրանտամէլէրի մուհիմինէ սիկուրթա ատա թուսատուլարը կէնիկլէրի, ատ յինէրնտէ թասմ իտէ հէքիր տիր։ Եանընն սիկուրթատը իշին վիրտիքլերի գալալըգար իսկ պիր ֆ ի Եարմանա միւքթէտիր ատիրլեր։

Շիմտիկի գատտար օլտուղու կիպի, Պէյօղլուվի Գալաթատա վէ Իսթանպուլ վէ ճիվար չէհիր վէ քէօյլերտէ էսքիկի սիկուրթատա թուսատաղ տըր։

Ֆէնատ վէ սայրէ հղընտատա մալիմատ ալմադ իսթէյէնլերին, Գալաթատա Կալամանի-խարնատա 3 նիւմէրօ մաղազասա գրատատի իլէյիլէրի։

Մէքիր գումբանեալարընն ատէնթօսու
Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ